

YOUENN GUILLOUX

30 rue Charles Le Goffic,

22 730 TREGASTEL

Mail : youenn.guilloux@chinaline.fr

Né le 14 octobre 1977 à Lannion(22)

☎ : 02 96 54 76 40

☎ : 06 51 32 90 77

COMPÉTENCES PROFESSIONNELLES

2017, création d'autoentreprise pour la peinture digitale en free-lance et donner des cours de chinois.

2015, stage de six mois au sein d'Enez Aval, entreprise porteuse d'un projet de parc d'attraction connecté, à Pleumeur Bodou dans les Côtes d'Armor.

2010-2013, création de l'entreprise de traduction Chin@line, Membre du bureau du Club des Créateurs et Repreneurs des Côtes d'Armor (à partir d'août 2011), cours de chinois à domicile.

2008-2010, professeur de cours accélérés de français à l'Université Normale du Hebei, préparation au TCF et aux entretiens en vue de l'obtention d'un visa étudiant.

2006-2008, professeur de langue et culture française à l'Université des Sciences Économiques de Shijiazhuang (oral, écrit, prononciation, histoire...)

2002-2005, professeur à domicile de mathématiques, d'anglais et de chinois (notamment par l'intermédiaire de la société Complétude).

2002, dessinateur industriel pour la Société du Canal de Provence (3 mois).

1999, guide au musée des télécommunications de Pleumeur-Bodou (2 mois).

LANGUES

Chinois : lu, écrit et parlé couramment, HSK 5 validé

Anglais : lu, écrit et parlé. Bulat oral : 79, écrit : 69

Allemand : étudié pendant huit ans.

ÉTUDES

2016-2017, apprentissage en autodidacte de la peinture digitale sur gimp et photoshop.

2013-2015, Licence de Droit et Économie, mention gestion de l'entreprise, spécialité commerce et développement international au CNAM.

2013, HSK niveau 5 (6 niveaux en tout) validé avec 230 points sur 300.

2003-2005, Maîtrise de Chinois LCE à la faculté d'Aix-en-Provence avec pour sujet de mémoire (non-soutenu) *Liang Shiqiu et Luxun, deux visions opposées sur le travail de traduction*, UE validées.

1999-2002, Licence de Chinois LCE avec mention FLE à la faculté d'Aix-en-Provence.

1997-1999, BTS Géomètre-topographe, au lycée Livet à Nantes.

1996-1997, Arts Plastiques à la faculté de Rennes II.

1996, BAC S en spécialité Maths avec mention assez-bien, à Lannion au lycée Félix Le Dantec.

AUTRES INFORMATIONS

Chinois : en 2008, premier à un concours de chinois organisé pour tous les sinophones étrangers du Hebei. Production de traduction pour la télévision du Hebei et l'Université Normale du Hebei. Cours donnés en chinois.

Informatique : maîtrise de nombreux logiciels dont Word, Excel, Photoshop, Gimp, Autocad... Connaissances en langage informatique : Xhtml, PHP, CSS, C et C++.

Arts : dessin, photographie (développement en laboratoire), peinture, infographie, peinture digitale (retrouvez mes plus belles créations sur artstation : <https://www.artstation.com/artist/yun77>).

Divers : voyage en solitaire d'un mois en Chine en 2000 ; aime les voyages, les promenades, les arts, les langues étrangères, l'informatique, les jeux vidéo, m'occuper de mes filles.